



Du 6 au 13 avril 1995

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international  
Direction des communications sur la politique étrangère (BCF)

(available in English)

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL  
COMMUNIQUÉS :**

**Réunion des ministres du commerce de la Quadrilatérale  
à Whistler (C.-B.), les 4 et 5 mai**

**Le 13 avril 1995, n° 69**

Le ministre du Commerce international, l'honorable Roy MacLaren, a annoncé que les ministres chargés du commerce international de l'Union européenne, du Japon, des États-Unis et du Canada se réuniront les 4 et 5 mai prochains à Whistler, en Colombie-Britannique [...] « Cette année, la Quadrilatérale vise à préparer le terrain en vue des discussions sur le commerce qu'auront les leaders du G-7, lors de leur rencontre à Halifax, en juin », a déclaré M. MacLaren [...] Les ministres discuteront principalement de trois aspects prioritaires du régime commercial multilatéral : la consolidation de l'Organisation mondiale du commerce, le nouvel organisme chargé de réglementer le commerce international; la conclusion des négociations qui n'ont pas été menées à terme dans le cadre de l'Uruguay Round, sur des sujets comme les services financiers et les télécommunications; les moyens de maintenir la dynamique de la libéralisation du commerce et de l'investissement.

**M. Ouellet condamne les attentats de Gaza**

**Le 10 avril 1995, n° 68**

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a condamné les attentats terroristes qui ont causé dimanche la mort de six soldats israéliens à Gaza et en ont blessé de nombreux autres. « Les Canadiens et Canadiennes sont atterrés par ces attaques. Ce sont des tentatives des ennemis de la paix pour faire échouer le processus de paix, qui sont l'oeuvre de personnes qui méprisent la vie humaine », a-t-il dit. M. Ouellet a exprimé ses sincères condoléances aux victimes et à leurs familles. Il a invité le président de l'Autorité palestinienne, M. Yasser Arafat, à redoubler d'efforts pour venir à bout du terrorisme, et il a incité les dirigeants israéliens à la patience. Il a aussi félicité le premier ministre Rabin d'avoir déclaré qu'Israël poursuivrait les négociations de paix en dépit des attaques. M. Ouellet a noté que ces incidents soulignent la nécessité d'accélérer les négociations de paix, de faciliter la tenue rapide des élections palestiniennes et de décider éventuellement de l'avenir des implantations qui, comme celles de Gaza, sont un foyer de violence.

**M. Ouellet dirigera la délégation à la Conférence  
d'examen et de prorogation du TNP**

**Le 10 avril 1995, n° 67**

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé qu'il dirigera la délégation canadienne à la Conférence d'examen et de prorogation du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (TNP), qui aura lieu à New York du 17 avril au 12 mai. « Le TNP sert les intérêts fondamentaux de la sécurité régionale et planétaire. Le Canada a la ferme intention de veiller à ce qu'il continue à le faire. Le Traité empêche la diffusion des armes nucléaires et oblige les États dotés de ces armes à procéder au désarmement. Il offre aussi le cadre de collaboration qui favorise les utilisations civiles de la technologie et des matières nucléaires. Pour ces raisons, le gouvernement canadien préconise la prorogation indéfinie et inconditionnelle de cet accord crucial », a déclaré M. Ouellet. M. Ouellet fera un discours à la Conférence le 18 avril. M. Christopher Westdal, ambassadeur du Canada au désarmement, fera aussi partie de la délégation.

**Le Canada dirigera d'importantes négociations sur le  
contrôle des armes nucléaires**

**Le 10 avril 1995, n° 66**

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé que les 37 États membres de la Conférence sur le désarmement tenue à Genève ont désigné le Canada pour présider les négociations multilatérales qui seront menées sous peu en vue de conclure un traité interdisant la production des matières fissiles (plutonium et uranium hautement enrichi) utilisées pour la fabrication d'armes nucléaires. Ce traité est plus connu sous le nom de Convention de cessation. « Le lancement de ces négociations sous la présidence du Canada constitue un grand pas en avant pour le programme de désarmement nucléaire. C'est en outre une étape décisive pour la réalisation de l'objectif que nous nous sommes fixé depuis longtemps en matière de politique étrangère. Nous en sommes redevables au leadership de l'ambassadeur canadien à la Conférence sur le désarmement, M. Gerald Shannon, coordonnateur spécial de la Convention au cours des 18 derniers mois », a déclaré M. Ouellet [...] Le Canada appuie résolument la prorogation indéfinie et inconditionnelle du TNP qui sous-tend les efforts déployés par la communauté internationale pour empêcher la dissémination des armes nucléaires.